

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 mars 2002

om ändring av beslut 93/198/EEG om djurhälsovillkor och hälsointyg för import från tredje land av tamdjur av får och getter och om ändring av bilaga E till rådets direktiv 91/68/EEG om djurhälsovillkor för handel med får och getter inom gemenskapen

[delgivet med nr K(2002) 1178]

(Text av betydelse för EES)

(2002/261/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
 DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och fårskt kött eller köttprodukter ⁽¹⁾, senast ändrat genom förordning (EG) nr 1452/2001 ⁽²⁾, särskilt artiklarna 8 och 11 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 91/68/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för handeln med får och getter inom gemenskapen ⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 2001/10/EG ⁽⁴⁾, särskilt artikel 14 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 93/198/EEG ⁽⁵⁾, senast ändrat genom beslut 97/231/EG ⁽⁶⁾, fastställs de djurhälsovillkor och de veterinärintyg som krävs för import av tamdjur av får och get.
- (2) Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati ⁽⁷⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1326/2001 ⁽⁸⁾, krävs det att får och getter som är avsedda för avel och som importeras från tredjeländ måste uppfylla garantier som är likvärdiga med dem som gäller inom gemenskapen.
- (3) De villkor som fastställs i hälsointygen för handel inom gemenskapen och import från tredjeländer av får och getter avsedda för avel måste därför ändras så att de omfattar dessa nya gemenskapskrav.

- (4) Det är lämpligt att importlicenserna för alla kategorier får och getter uppdateras och harmoniseras med de villkor som föreskrivs för andra arter.
- (5) Bilagorna till direktiv 91/68/EEG och beslut 93/198/EEG måste därför ändras.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Del 1 a och 1 b i bilaga I samt del 1 a och 1 b i bilaga II till beslut 93/198/EEG skall ersättas med motsvarande delar i bilaga I till detta beslut.

Artikel 2

Förlaga III i bilaga E till rådets direktiv 91/68/EEG skall ersättas med bilaga II till detta beslut.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft 30 dagar efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapens officiella tidning*.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 mars 2002.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EGT L 198, 21.7.2001, s. 11.

⁽³⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽⁴⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 41.

⁽⁵⁾ EGT L 86, 6.4.1993, s. 34.

⁽⁶⁾ EGT L 93, 8.4.1997, s. 22.

⁽⁷⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.

⁽⁸⁾ EGT L 177, 29.6.2001, s. 60.

BILAGA I

"BILAGA I

DEL 1 a

DJURHÄLSOINTYG

för tamdjur av får och get avsedda för omedelbar slakt och sändning till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är endast avsett för veterinära ändamål och originalet skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen. Det omfattar enbart sådana djur som transporteras i samma godsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg med samma destination och som är avsedda att omedelbart efter ankomsten till bestämmelsemedlemsstaten tas direkt till ett slakteri och att slaktas inom fem arbetsdagar efter det att de har förts in i landet i enlighet med artikel 13 i direktiv 72/462/EEG. Intyget skall fyllas i på lastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.

Kodnr (1)

Exportlande land:

Ministerium:

Behörig myndighet som utfärdat intyget:

Bestämmelseland:

I. **Antal djur:**
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Djur som skall exporteras skall ha ett individuellt nummer som medger att deras ursprungsanläggning kan spåras, och ett outplånligt rött märke på huvudet som anger att de är avsedda för slakt.

Antal djur	Officiellt identifieringsnummer	Arter (får/getter)	Ras	Ålder	Kön

III. **Djurens ursprung**

Ursprungsanläggningens/ursprungsanläggningarnas namn och adress:

.....

.....

IV. **Djurens destination**

Djuren kommer att avsändas från:

(lastningsplats)

till:

(bestämmelseland och -plats)

med godsvagn/lastbil/flygplan/fartyg:

.....

(ange transportmedel samt registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn)

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

V. Hälsouppgifter

I min egenskap av officiell veterinär i
(exporterande land)

intygar jag härmed att

1.⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

har varit fritt från mul- och klövsjuka under de två år som närmast förgick export, inte har utfört vaccinering mot mul- och klövsjuka under de tolv månaderna närmast före export, inte tillåter införsel av djur till sitt territorium som vaccinerats inom loppet av det närmast föregående året, samt att de djur som skall exporteras inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka.

2.⁽²⁾
(exporterande land) (region)

har varit fritt från följande sjukdomar:

— Under tolv månader närmast före export, fritt från boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorrhagisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor och Rift valleyfeber, och under samma tid har ingen vaccinering mot någon av dessa sjukdomar utförts.

— Under sex månader närmast före export, fritt från vesikulär stomatit.

3. De djur som skall exporteras

a) är födda i

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

och har vistats där sedan födseln om de är yngre än tre månader

eller

har utan avbrott vistats i

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

under minst tre månader före lastningsdagen

eller

importerades till

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

för minst tre månader sedan, från en EG-medlemsstat eller från ett tredje land som anges i förteckningen som finns i del I i bilagan till beslut 79/542/EEG i enlighet med veterinära bestämmelser som är minst så stränga som motsvarande krav i direktiv 72/462/EEG, inklusive alla efterföljande beslut,

(stryk det som ej avses)

b) har under de senaste 30 dagarna eller, om de är yngre än 30 dagar, sedan födseln vistats på en anläggning mitt i ett område med en diameter på 20 km där det enligt officiella konstateranden inte har förekommit mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorrhagisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna,

c) kommer inte från en anläggning som varit belagd med officiellt förbud av djurhälsoskäl

— under de senaste 42 dagarna, när det gäller brucellos,

— de senaste 30 dagarna, när det gäller rabies,

— de senaste 15 dagarna, när det gäller mjältbrand,

och har inte kommit i kontakt med djur från anläggningar som inte uppfyller dessa krav,

d) har undersökts av en officiell veterinär i

.....
(exporterande land)

inom 24 timmar före lastningen och uppvisade inga kliniska sjukdomstecken,

e) är inte djur som skall destrueras inom ramen för ett nationellt program för sjukdomsutrotning,

f) har inte fått några tyreostatiska, östrogena, androgena eller gestagena substanser i gödningssyfte,

g) kommer

— från en anläggning

eller

— från

.....
(marknadens namn)

en marknad som, enligt bestämmelser som är minst så stränga som de i bilaga II till kommissionens beslut 91/189/EEG, är officiellt godkänd för export till Europeiska gemenskapen av får och getter avsedda för omedelbart slakt,

och samlades upp på

.....
(uppsamlingsplats)

och har, innan de avsändes till Europeiska gemenskapen, inte kommit i kontakt med några andra klövdjur än de som uppfyller kraven i detta intyg samt har inte vistats på någon annan plats än en anläggning mitt i ett område med en diameter på 20 km där det enligt officiella konstateranden som gjorts av veterinärmyndigheterna i

.....
(exporterande land)

inte har förekommit mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorragisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna,

(stryk irrelevant hänvisning till anläggning, marknad eller uppsamlingsplats)

4. och de transportfordon eller containrar som djuren lastades i har i förväg rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och är så beskaffade att varken spillning, urin, strö eller foder kan strömma ut ur eller spridas ut från dem under transporten.

VI. Protokollen för godkännande av de marknader genom vilka djuren som omfattas av detta intyg kan ha passerat överensstämmer med bilaga II till beslut 91/189/EEG.

VII. Detta intyg är giltigt under tio dagar från datum för lastning. Om transporten sker med båt förlängs giltighetstiden med transporttidens längd.

Utfärdat i den

(den officiella veterinärens underskrift) ⁽³⁾

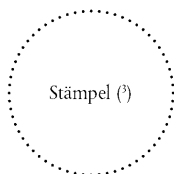
.....
(namn med versaler, befattning och titel)

VIII. **Försäkran från flygkaptenen eller fartygets befälhavare** (ifylls endast då transporten sker, om än bara delvis, med flyg eller fartyg).

I min egenskap av flygkapten på (flight nr)/befälhavare på fartyget (namn) intygar jag härmed att de djur som avses i avsnitt IV ovan har befunnit sig ombord på flygplanet/fartyget under transporten från (exportland) till i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte landade/anlöpte någon hamn utanför (exportland) förutom i (flygplatser eller hamnar) på väg till Europeiska gemenskapen.

Utfärdat i den
 (ankomsthamn/ankomstflygplats) (ankomstdatum)

.....
 (flygkaptenens eller fartygsbefälhavarens underskrift) (²)



.....
 (namn med versaler och titel)

(¹) Utfärdat av den centrala behöriga myndigheten.

(²) Fylls endast i om tillståndet att exportera till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje landet.

(³) Underskriften och stämpeln skall vara i en annan färg än den tryckta texten.

DEL 1 b

DJURHÄLSOINTYG**för tamdjur av får och get avsedda för omedelbar slakt och sändning till Europeiska ekonomiska gemenskapen**

Till importören: Detta intyg är endast avsett för veterinära ändamål och originalet skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen. Det omfattar enbart sådana djur som transporteras i samma godsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg med samma destination och som är avsedda att omedelbart efter ankomsten till bestämmelsemedlemsstaten tas direkt till ett slakteri och att slaktas inom fem arbetsdagar efter det att de har förts in i landet i enlighet med artikel 13 i direktiv 72/462/EEG. Intyget skall fyllas i på lastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.

Kodnr (!)

Exporterande land:

Ministerium:

Behörig myndighet som utfärdat intyget:

Bestämmelseland:

I. **Antal djur:**
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Djur som skall exporteras skall ha ett individuellt märke så att deras ursprungsanläggning kan spåras, och ett outplånligt rött märke på huvudet som anger att de är djur avsedda för slakt.

Antal djur	Officiellt identifieringsnummer	Arter (får/getter)	Ras	Ålder	Kön

III. **Djurens ursprung**

Ursprungsanläggningens/ursprungsanläggningarnas namn och adress:

.....

.....

IV. **Djurens destination**

Djuren kommer att avsändas från:

(lastningsplats)

till:

(bestämmelseland och -plats)

med godsvagn/lastbil/flygplan/fartyg:.....

.....

(ange transportmedel samt registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn)

Leverantörens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

V. Hälsouppgifter

I min egenskap av officiell veterinär i
(exporterande land)

intygar jag härmed att

1.⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

har varit fritt från mul- och klövsjuka under de två år som närmast föregick export, inte har utfört vaccinering mot mul- och klövsjuka under de tolv månader som närmast föregick export, inte tillåter införsel av djur till sitt territorium som har vaccinerats inom loppet av det närmaste föregående året, och att de djur som skall exporteras inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka.

2.⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

har varit fritt från följande sjukdomar:

— Under tolv månader närmast före export, fritt från boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorragisk sjukdom, fårkoppar, getkoppar och Rift valleyfeber, och under samma tid har ingen vaccinering mot någon av dessa sjukdomar utförts,

— under sex månader närmast före export, fritt från vesikulär stomatit.

3. De djur som skall exporteras

a) är födda i

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

och har vistats där sedan födseln om de är yngre än tre månader

eller

har utan avbrott vistats i

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

under minst tre månader före lastningsdagen

eller

importerades till

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

för minst tre månader sedan, från en EG-medlemsstat eller från ett tredje land som anges i förteckningen som finns som bilaga till beslut 79/542/EEG i enlighet med veterinära bestämmelser som är minst så stränga som motsvarande krav i direktiv 72/462/EEG, inklusive alla efterföljande beslut,

(stryk det som ej avses)

b) har under de senaste 30 dagarna eller, om de är yngre än 30 dagar, sedan födseln vistats på en anläggning mitt i ett område med en diameter på 20 km där det i enlighet med officiella konstateranden inte har förekommit mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorragisk sjukdom, fårkroppor, getkroppor, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna,

c) kommer inte från en anläggning som varit belagd med officiellt förbud av djurhälsoskäl

— på grund av brucellos under de senaste 42 dagarna,

— på grund av rabies under de senaste 30 dagarna,

— på grund av mjältbrand under de senaste 15 dagarna

och har inte kommit i kontakt med djur från anläggningar som inte uppfyller dessa krav,

d) har undersökts av en officiell veterinär i

.....
(exporterande land)

inom 24 timmar före lastningen och uppvisade inga kliniska sjukdomstecken,

- e) är inte djur som skall destrueras inom ramen för ett nationellt program för sjukdomsutrotning,
 f) har inte fått några tyreostatiska, östrogena, androgena eller gestagena substanser i gödningssyfte,
 g) kommer direkt från en anläggning eller anläggningar utan att ha passerat genom någon marknad och har lastats i

.....
 (uppsamlingsplats)

och har, innan de avsändes till Europeiska gemenskapen, inte kommit i kontakt med några andra klövdjur än de som uppfyller kraven i detta intyg samt har inte vistats på någon annan plats än en anläggning mitt i ett område med en diameter på 20 km där det i enlighet med officiella konstateranden som gjorts av veterinärmyndigheterna i

.....
 (exporterande land)

inte har förekommit mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorragisk sjukdom, fårkoppar, getkoppar, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna.

4. och de transportfordon eller containrar som djuren lastades i har i förväg rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och är så beskaffade att varken spillning, urin, strö eller foder kan strömma ut ur eller spridas ut från dem under transporten.

- VI. Detta intyg är giltigt under tio dagar från lastningsdatum. Om transporten sker med båt förlängs giltighetstiden med transporttidens längd.

Utfärdat i den
 (den officielle veterinärens underskrift) ⁽¹⁾

.....
 (namn med versaler, befattning och titel)

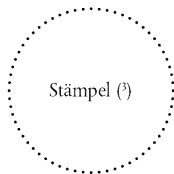
- VII. **Försäkran från flygkaptenen eller fartygets befälhavare** (ifylls endast då transporten sker, om än bara delvis, med flyg eller fartyg).

I egenskap av flygkapten på (flight nr)/befälhavare på fartyget (namn)
 intygar jag härmed att de djur som avses i avsnitt IV och har befunnit sig ombord på flygplanet/fartyget under transporten från
 i (exportland) till i Europeiska gemenskapen och att
 flygplanet/fartyget inte landade/anlöpte någon hamn utanför (exportland) förutom i
 (flygplatser eller hamnar) på väg till Europeiska gemenskapen.

Utfärdat i den
 (ankomsthamn/ankomstflygplats) (ankomstdatum)

.....
 (flygkaptenens eller fartygsbefälhavarens underskrift) ⁽¹⁾

.....
 (namn med versaler och titel)



⁽¹⁾ Utfärdat av den centrala behöriga myndigheten.

⁽²⁾ Fylls endast i om tillståndet att exportera till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje land.

⁽³⁾ Underskriften och stämpeln skall vara i en annan färg än den tryckta texten.

BILAGA II

DEL 1 a

DJURHÄLSOINTYG

för tamdjur av får och get avsedda för gödning och sändning till Europeiska gemenskapen

Till importören: Detta intyg är endast avsett för veterinära ändamål och originalet skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen. Det omfattar endast djur som transporteras i samma godsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg och som sänds till samma bestämmelseort. Intyget skall fyllas i på lastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.

Kodnr (!)

Exportörande land:

Ministerium:

Behörig myndighet som utfärdat intyget:

Bestämmelse land:

I. Antal djur: (med bokstäver)

II. Identifiering av djuren:

Djur som skall exporteras skall vara försedda med individuellt märke så att deras ursprungsanläggning kan spåras.

Table with 6 columns: Antal djur, Officiellt identifieringsnummer, Arter (får/getter), Ras, Ålder, Kön

III. Djurens ursprung

Ursprungsanläggningens/ursprungsanläggningarnas namn och adress:

IV. Djurens destination

Djuren kommer att avsändas från: (lastningsplats)

till: (bestämmelse land och -plats)

med godsvagn/lastbil/flyg/fartyg: (ange transportmedel samt registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn)

Leverantörens namn och adress:

Mottagarens namn och adress:

V. Hälsouppgifter

I min egenskap av officiell veterinär i
(exporterande land)

intygar jag härmed att

1.⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

har varit fritt från mul- och klövsjuka under de två år som närmast föregick export, inte har utfört vaccinering mot mul- och klövsjuka under de tolv månader som närmast föregick export, inte tillåter införsel av djur till sitt territorium som har vaccinerats inom loppet av det närmast föregående året, och att de djur som skall exporteras inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka.

2.⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

har varit fritt från följande sjukdomar:

- Under tolv månader närmast före export, fritt från boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorragisk sjukdom, fätkoppor, getkoppor och Rift valleyfeber, och under samma tid har ingen vaccinering mot någon av dessa sjukdomar utförts,
- under sex månader närmast före export, fritt från vesikulär stomatit.

3. Djuren som beskrivs i detta intyg

- a) är märkta så att de med lätthet kan spåras till respektive ursprungsanläggning eller -anläggningar,
- b) har reagerat negativt på följande test(er) och uppfyller följande garantier som krävs av en medlemsstat med hänvisning till artikel 7 eller 8 i direktiv 91/68/EEG⁽³⁾:

.....
(fyll i eller stryk alltefter den importerande medlemsstatens krav)

- c) har under de senaste 30 dagarna, eller om de är yngre än 30 dagar, sedan födelsen vistats på en anläggning eller anläggningar mitt i ett område med en diameter på 20 km där det i enlighet med officiella konstateranden inte har förekommit mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorragisk sjukdom, fätkoppor, getkoppor, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna,

d) i) är födda i⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

och har vistats där sedan födseln om de är yngre än sex månader⁽³⁾

eller

har utan avbrott vistats i

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

under minst sex månader före lastningsdagen⁽³⁾

eller

importerades till

.....⁽²⁾,
(exporterande land) (region)

för mer än sex månader sedan från en EG-medlemsstat eller från ett tredje land som ingår i förteckningen i del 1 i bilagan till beslut 79/542/EEG, i enlighet med veterinära bestämmelser som är minst så stränga som motsvarande krav i direktiv 72/462/EEG, inklusive alla efterföljande beslut⁽³⁾,

- ii) har undersökts i dag (inom 24 timmar före lastningen) och uppvisade inga kliniska sjukdomstecken,

- iii) är inte avsedda att destrueras enligt ett program för utrotning av en smittsam eller infektiös sjukdom,
- iv) kommer inte från en anläggning som är belagd med förbud på grund av djurhälsoskäl och har inte kommit i kontakt med djur från en sådan anläggning, varvid avses att
1. förbudet i fråga gäller utbrott av någon av följande sjukdomar som djuren är mottagliga för:
 - brucellos,
 - rabies,
 - mjältbrand,
 2. sedan det sista av de djur som angripits av eller kan drabbas av någon av de ovan uppräknade sjukdomarna avlivats, måste förbudsperioden utsträckas till minst
 - 42 dagar vid fall av brucellos,
 - 30 dagar vid fall av rabies,
 - 15 dagar vid fall av mjältbrand,
- och de kommer inte heller från eller har varit i kontakt med djur från en anläggning i ett område som belagts med förbud av djurhälsoskäl.

e) har antingen

- i) sitt ursprung på en anläggning som uppfyller de krav för status som officiellt brucellosfri anläggning som avses i kapitel 1 del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG och vid vilken de senaste testen på alla mottagliga djur utfördes den⁽⁴⁾
(datum)

med negativt resultat⁽³⁾

eller

uppfyller kraven enligt bestämmelserna i kapitel 1 D i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG där de villkor fastställs som skall vara uppfyllda av djur som tillförs anläggningar med status som officiellt brucellosfri anläggning, inklusive två serologiska test utförda den

..... och⁽⁴⁾
(första testdatum) (andra testdatum)

med negativt resultat⁽³⁾

eller

- ii) sitt ursprung på en anläggning som uppfyller kraven för status som officiellt brucellosfri anläggning enligt kapitel 2 i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG och vid vilken de senaste testen på alla mottagliga djur utfördes den⁽⁵⁾
(datum)

med negativt resultat⁽³⁾

eller

uppfyller kraven enligt bestämmelserna i kapitel 2 D i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG där de villkor fastställs som skall vara uppfyllda av djur som tillförs anläggningar med status som officiellt brucellosfri anläggning och, när så krävs, inklusive två serologiska test utförda den

..... och⁽⁵⁾
(första testdatum) (andra testdatum)

med negativt resultat⁽³⁾

eller

- iii) har sitt ursprung i⁽³⁾
(land) (region)

som har befunnits uppfylla villkoren för att få status som officiellt fritt från brucellos och som ingår i förteckningen i del 5 i bilagan till beslut 97/232/EG⁽³⁾,

- f) kommer direkt från en anläggning eller anläggningar utan att ha passerat genom en marknad och har lastats i

.....⁽⁵⁾
(lastningsplats)

och har, innan de avsändes till Europeiska gemenskapen, inte kommit i kontakt med några andra klövdjur än de som uppfyller kraven i detta intyg samt har inte vistats på någon annan plats än en anläggning mitt i ett område med en diameter på 20 km där det i enlighet med officiella konstateranden som gjorts av veterinärmyndigheterna i

.....
(exporterande land)

inte har varit någon förekomst av mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorrhagisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna.

4. De transportfordon eller containrar som djuren lastades i har i förväg rengjorts och desinficerats med ett desinfektionsmedel som är officiellt godkänt och är så beskaffade att varken spillning, urin, strö eller foder kan strömma ut ur eller spridas ut från dem under transporten.

- VI. Detta intyg är giltigt under tio dagar från lastningsdatum. Om transporten sker med fartyg förlängs giltighetstiden med transporttidens längd.

Utfärdat i den
(den officiella veterinärens underskrift)⁽⁶⁾

.....
(namn med versaler, befattning och titel)

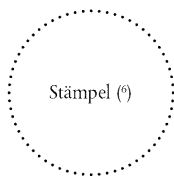
- VII. **Försäkran från flygkaptenen eller fartygets befälhavare** (ifylls endast då transporten sker, om än bara delvis, med flyg eller fartyg)

I min egenskap av flygkapten på (flight nr)/befälhavare på fartyget (namn) intygar jag härmed att de djur som avses i avsnitt IV ovan har befunnit sig ombord på flygplanet/fartyget under transporten från i (exportland) till i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte landade/anlöpte någon hamn utanför (exportland) förutom i (flygplatser eller hamnar) på väg till Europeiska gemenskapen.

Utfärdat i den
(ankomsthamn/ankomstflygplats) (ankomstdatum)

.....
(flygkaptenens eller befälhavarens underskrift)⁽⁶⁾

.....
(namn med versaler och titel)



⁽¹⁾ Utfärdat av den centrala behöriga myndigheten.

⁽²⁾ Fylls endast i om tillståndet att exportera till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje landet.

⁽³⁾ Stryk det ej tillämpliga.

⁽⁴⁾ När mer än en ursprungsanläggning berörs måste datum för det senaste testet på varje anläggning anges tydligt.

⁽⁵⁾ När mer än en ursprungsanläggning berörs måste datum för det senaste testet på varje anläggning anges tydligt.

⁽⁶⁾ Stämpeln och namnteckningen skall ha en annan färg än den tryckta texten.

DEL 1 b

DJURHÄLSOINTYG**för tamdjur av får och get avsedda för avel och för sändning till Europeiska gemenskapen**

Till importören: Detta intyg är endast avsett för veterinära ändamål och originalet skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen. Det omfattar endast djur som transporteras i samma godsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg och som sänds till samma bestämmelseort. Intyget skall fyllas i på plastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.

Kodnr (1)

Exportörande land:

Ministerium:

Behörig myndighet som utfärdat intyget:

Bestämmelseland:

I. **Antal djur:**
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Djur som skall exporteras skall vara försedda med individuellt märke så att deras ursprungsanläggning kan spåras.

Antal djur	Officiellt identifieringsnummer	Arter (får/getter)	Ras	Ålder	Kön

III. **Djurens ursprung**

Ursprungsanläggningens/ursprungsanläggningarnas namn och adress:

.....

.....

IV. **Djurens destination**

Djuren kommer att avsändas från:
(lastningsplats)

till:
(bestämmelseland och -plats)

med godsvagn/lastbil/flyg/fartyg:

.....

(ange transportmedel samt registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn)

Leverantörens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

V. Hälsouppgifter

I min egenskap av officiell veterinär i
(exporterande land)

intygar jag härmed att

1. (2),
(exporterande land) (region)

har varit fritt från mul- och klövsjuka under de två år som närmast föregick export, inte har utfört vaccinering mot mul- och klövsjuka under de tolv månader som närmast föregick export, inte tillåter införsel av djur till sitt territorium som har vaccinerats inom loppet av det närmast föregående året, samt att de djur som skall exporteras inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka.

2. (2),
(exporterande land) (region)

har varit fritt från följande sjukdomar:

- Under tolv månader närmast före export, fritt från boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants epizootisk haemorrhagisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor och Rift valleyfeber, och under samma tid har ingen veccinering mot någon av dessa sjukdomar utförts,
- under sex månader närmast före export, fritt från vesikulär stomatit.

3. Djuren som beskrivs i detta intyg

- a) är märkta så att de med lätthet kan spåras till respektive ursprungsanläggning eller -anläggningar,
- b) har reagerat negativt på följande test(er) och uppfyller följande garantier som krävs av en medlemsstat med hänvisning till artikel 7 eller 8 i rådets direktiv 91/68/EEG (3):

.....
(fyll i eller stryk alltefter den importerande medlemsstatens krav)

- c) har under de senaste 30 dagarna, eller om de är yngre än 30 dagar, sedan födelsen vistats på en anläggning eller anläggningar mitt i ett område med en diameter på 20 km där det i enlighet med officiella kostateranden inte har förekommit mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorrhagisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor, Rift valleyfeber eller vesikulär stomatit under de senaste 30 dagarna,

- d) i) kommer, när det gäller scrapie, från en anläggning respektive anläggningar som uppfyller följande krav:
 - De omfattas av regelbundna officiella veterinärkontroller.
 - Djuren på anläggningen/anläggningarna är märkta.
 - Inget fall av scrapie har bekräftats på anläggningen/anläggningarna under de senaste tre åren.
 - Kontrollerna genom provtagning vid postmortal undersökning har gjorts på gamla tackor som slaktats på anläggningen/anläggningarna och har gett negativt resultat.
 - Under de senaste tre åren har alla hondjur som förts in på anläggningen kommit uteslutande från anläggningar som uppfyller samma krav som ovan.
- ii) har vistats på anläggningen/anläggningarna, eller på anläggningar som uppfyller samma krav, under de senaste tre åren eller sedan födseln,

- e) har såvitt jag känner till och enligt skriftlig försäkran från ägaren inte anskaffats från eller kommit i kontakt med djur från någon anläggning på vilken det har gjorts ett kliniskt konstaterande om någon av följande sjukdomar:
 - i) Under de närmast föregående sex månaderna, smittsam agalakti hos får (*Mycoplasma agalactiae*) eller smittsam agalakti hos get (*Mycoplasma agalactiae*, *M. capricolum*, *M. mycoides* var. *mycoides* stor koloni);
 - ii) under de närmast föregående tolv månaderna, paratuberkulos eller kaseös lymfadenit,
 - iii) under de senaste tre åren, pulmonär adenomatos,
 - iv) under de senaste tre åren, Maedi/Visna eller caprin artrit och encefalit hos get (3)

eller

under de senaste tolv månaderna, Maedi/Visna eller caprin artrit och encefalit hos get om alla de smittade djuren slaktats och de återstående djuren efteråt reagerat negativt på två tester med minst sex månaders mellanrum (3),

- f) är födda i
(exporterande land)
.....⁽²⁾, och har vistats där sedan födseln
(region)
om de är yngre än sex månader⁽³⁾
eller
har utan avbrott vistats i
(exporterande land)
.....⁽²⁾ under minst sex månader före lastningsdagen⁽³⁾
(region)
eller
importerades till
(exporterande land)
.....⁽²⁾,
(region)
för minst sex månader sedan från en EG-medlemsstat eller från ett tredjeland som ingår i del 1 i bilagan till beslut 79/542/EEG, i enlighet med veterinära bestämmelser som är minst lika stränga som de motsvarande kraven i direktiv 72/462/EEG, inklusive alla efterföljande beslut⁽³⁾,
- g) har undersökts idag (inom 24 timmar före lastningen) och uppvisade inga kliniska sjukdomstecken,
- h) är inte avsedda att destrueras enligt ett program för utrotning av en smittsam eller infektiös sjukdom,
- i) kommer inte från en anläggning som är belagt med förbud av djurhälsoskäl och har inte kommit i kontakt med djur från en sådan anläggning, varvid avses att
- i) förbudet i fråga har samband med utbrott av någon av följande sjukdomar som djuren är mottagliga för:
- brucellos,
 - rabies,
 - mjältbrand,
- ii) sedan det sista av de djur som angripits av eller är mottagliga för någon av de ovan uppräknade sjukdomarna avlivats, måste förbudsperioden utsträckas till minst
- 42 dagar vid fall av brucellos,
 - 30 dagar vid fall av rabies,
 - 15 dagar vid fall av mjältbrand,
- och de kommer inte heller från eller har varit i kontakt med djur från en anläggning i ett område som omfattas av förbud av djurhälsoskäl,
- j) när det gäller avelsbaggar⁽³⁾,
- kommer från en anläggning där diagnosen smittsam epididymit (*B. ovis*) inte har ställts under de tolv närmast föregående månaderna,
 - har utan avbrott hållits inom samma anläggning under 60 dagar för lastning för export,
 - har under de 30 dagar som närmast föregick export med negativt resultat (< 50 IU/ml) genomgått ett fullständigt komplementbindingstest för att upptäcka smittsam epididymit hos baggar enligt bilaga D till direktiv 91/68/EEG,
- k) har antingen
- i) sitt ursprung på en anläggning som uppfyller kraven för status som officiellt brucellosfri anläggning enligt kapitel 1 i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG och vid vilken de senaste testen på alla mottagliga djur utfördes den⁽⁴⁾
med negativt resultat⁽³⁾; (datum)
- eller
- uppfyller kraven enligt bestämmelserna i kapitel 1 D i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG där de villkor fastställt som skall vara uppfyllda av djur som tillförs anläggningar med status som officiellt brucellosfri anläggning, inklusive två serologiska test utförda den⁽⁴⁾
(första testdatum)
- och⁽⁴⁾ med negativt resultat⁽³⁾
(andra testdatum)

eller

- ii) har sitt ursprung på en anläggning som uppfyller kraven för status som officiellt brucellosfri anläggning enligt kapitel 2 i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG och vid vilken de senaste testen på alla mottagliga djur utfördes den⁽⁴⁾ med negativt resultat⁽³⁾
(datum)

eller

uppfyller kraven enligt bestämmelserna i kapitel 2 D i del 1c i bilaga II till beslut 93/198/EEG där de villkor fastställts som skall vara uppfyllda av djur som tillförs anläggningar med status som officiellt brucellosfri anläggning och, när så krävs, inklusive två serologiska test utförda den

.....⁽⁴⁾
(första tesdatum)

och⁽⁴⁾ med negativt resultat⁽³⁾
(andra testdatum)

eller

- iii) har sitt ursprung i

.....⁽³⁾,⁽²⁾,
(land) (region)

som har befunnits uppfylla villkoren för att få status som officiellt fritt från brucellos och som ingår i förteckningen i del 5 i bilagan till beslut 97/232/EG⁽³⁾,

- l) kommer direkt från en anläggning eller anläggningar utan att ha passerat genom en marknad och har lastats i⁽³⁾
(lastningsplats)

och har, innan de avsändes till Europeiska gemenskapen, inte kommit i kontakt med några andra klövdjur än de som uppfyller kraven i detta intyg och har inte vistats på någon annan plats än en anläggning mitt i ett område med en diameter på 20 km där det i enlighet med officiella konstateranden som gjorts av veterinärmyndigheterna i

.....
(exporterande land)

inte har varit någon förekomst av mul- och klövsjuka, boskapspest, bluetongue, smittsam pleuropneumoni hos get, peste des petits ruminants, epizootisk haemorrhagisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor, Rift valleyfeber vesikulär stomatit under de senaste 30 dagerna.

4. De transportfordon eller containrar som djuren lastades i har förväg rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och är så beskaffade att varken spillning, urin, stö eller foder kan strömma ut ur eller spridas ut från dem under transporten.

VI. Ytterligare hälsogarantier

Djuren som beskrivs i det här intyget uppfyller de garantier som en medlemsstat med tillämpning av artikel 15, bilaga VIII, kapitel A, del 1, punkt 3 iii och kapitel E i bilaga IX till förordning (EG) nr 999/2001 kräver i samband med ett program för kontroll av scrapie⁽³⁾.

- VII. Detta intyg är giltigt under tio dagar från lastningsdatum. Om transporten sker med fartyg förlängs giltighetstiden med transporttidens längd.

Utfärdat i den

.....
(den officiella veterinärens underskrift)⁽²⁾

.....
(namn med versaler, befattning och titel)

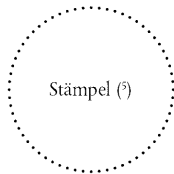
VIII. **Färsäkran från flygkaptenen eller fartygets befälhavare** (ifylls endast då transporten sker, om än bara delvis, med flyg eller fatyg)

I min egenskap av flygkapten på (flight nr)/befälhavare på fartyget (namn), intygar jag härmed att de djur som avses i avsnitt IV ovan har befunnit sig ombord på flygplanet/fartyget under transporten från (exportland) till i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte landade/anlöpte någon hamn utanför (exportland) förutom i (flygplatser eller hamnar) på väg till Europeiska gemenskapen.

Utfärdat i den
(ankomsthamn/ankomstflygplats) (ankomstdatum)

.....
(flygkaptenens eller fartygsbefälhavarens underskrift) ⁽¹⁾

.....
(namn med versaler och titel)



⁽¹⁾ Utfärdat av den centrala behöriga myndigheten.

⁽²⁾ Fylls endast i om tillståndet ett exporterar till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje landet.

⁽³⁾ Stryk det ej tillämpliga.

⁽⁴⁾ När mer än en ursprungsanläggning berörs måste datum för det senaste testet på varje anläggning anges tydligt.

⁽⁵⁾ Stämpel och namteckningen skall ha en annan färg än den tryckta texten."

BILAGA II

"BILAGA E

FÖRLAGA III

Hälsointyg ⁽¹⁾ för handel mellan medlemsstater i Europeiska gemenskapen med får och getter för avelNr:

--

Avsändande medlemsstat:

Ansvarigt ministerium:

Ansvarig avdelning:

I. **Antal djur:**II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Får/getter av hankön/honkön	Ras	Ålder	Officiellt identifieringsnummer (nr och placering)

III. **Djurens ursprung**

Djuren är antingen

- a) födda på och har sedan födseln hållits inom gemenskapens territorium ⁽²⁾
eller
- b) importerade från ett tredje land som ingår i den förteckning som upprättats enligt artikel 3 i direktiv 72/462/EEG, och uppfyller antingen ⁽²⁾ djurhälsovillkoren enligt artikel 8 i direktiv 72/462/EEG ⁽²⁾
eller
villkoren enligt artikel 8 A.2 i direktiv 91/496/EEG och har vistats i den avsändande medlemsstaten under minst 30 dagar ⁽²⁾.

IV. **Djurens destination**

Djuren kommer att avsändas från:

.....
(ort)till:
(medlemsstat och bestämmelseort)med godsvagn/lastbil/flygplan/fartyg ⁽³⁾: ⁽³⁾
(ange transportmedel samt registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn)

Leverantörens namn och adress:

.....
.....

Mottagarens namn och adress:

.....

.....

V. Hälsouppgifter

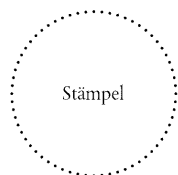
Härmed intygar jag att de djur som avses ovan uppfyller följande krav:

- A. De har undersökts i dag (inom 48 timmar före lastningen) och uppvisade inga kliniska sjukdomstecken.
- B. Djuren är inte avsedda att destrueras i samband med ett program för utrotning av en smittsam eller infektiös sjukdom.
- C. De härrör inte heller från en anläggning som är belagd med förbud av djurhälsoskäl och har inte kommit i kontakt med djur från en sådan anläggning, varvid avses att
1. förbudet i fråga gäller utbrott av någon av följande sjukdomar som djuren är mottagliga för:
 - brucellos,
 - rabies,
 - mjältbrand,
 2. sedan det sista av de djur som angripits av eller är mottagliga för någon av de ovan uppräknade sjukdomarna avlivats, måste förbudsperioden utsträckas till minst
 - 42 dagar vid fall av brucellos,
 - 30 dagar vid fall av rabies,
 - 15 dagar vid fall av mjältbrand,
- och de kommer inte heller från eller har varit i kontakt med djur från en anläggning i en skyddszon som har upprättats i enlighet med gemenskapslagstiftningen och som djuren är förbjudna att lämna.
- D. De omfattas inte av djurhälsoåtgärder enligt gemenskapslagstiftningen om mul- och klövsjuka och de har inte heller vaccinerats mot mul- och klövsjuka.
- E. När det gäller scrapie
- i) kommer de från en anläggning som uppfyller följande villkor:
 - den omfattas av regelbundna officiella veterinärkontroller,
 - djuren där är märkta,
 - inget fall av scrapie har bekräftats där under de senaste tre åren,
 - på anläggningen genomförs provtagning på äldre hondjur som är avsedda för slakt,
 - endast hondjur som kommer från en anläggning som uppfyller samma villkor får införas på anläggningen,
 - ii) har de sedan födseln eller under de senaste tre åren utan avbrott hållits på en anläggning eller på anläggningar som uppfyller villkoren i punkt E(i),
 - iii) och när djuren är avsedda att sändas till en medlemsstat som för hela eller en del av sitt territorium utnyttjar bestämmelserna i kapitel A.I.3 b i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001, uppfyller de de garantier som föreskrivs i de program som avses i nämnda punkt.
- F. 1. Antingen uppfyller de kraven för att få föras in på en anläggning för får eller getter som är officiellt brucellosfri (*B. melitensis*)⁽²⁾, dvs.
- a) att de kommer från en anläggning som är officiellt fri från brucellos (*B. melitensis*)⁽²⁾ eller
 - b) att de kommer från en brucellosfri anläggning (*B. melitensis*), och
 - att de är individuellt identifierade,
 - att de aldrig tidigare har vaccinerats mot brucellos eller, om de har vaccinerats, detta gjordes mer än två år tidigare (dock får hondjur över två års ålder, som vaccinerats före sju månaders ålder, också tillföras anläggningen) och
 - att de har isolerats under officiell övervakning vid den anläggning varifrån de kommer och under denna isolering genomgått två undersökningar i enlighet med bilaga C i direktiv 91/68/EEG, med minst sex veckors mellanrum och med negativt resultat⁽²⁾,

2. eller uppfyller kraven för att få föras in på en brucellosfri anläggning för får eller getter ⁽²⁾, dvs.
- att de kommer från en anläggning som är officiellt fri från brucellos (*B. melitensis*) ⁽²⁾ eller
 - att de kommer från en brucellosfri (*B. melitensis*) anläggning ⁽²⁾, eller
 - att de fram till den dag de uppfyller kraven enligt utrottningsplaner som godkänts med stöd av beslut 90/242/EEG har sitt ursprung på en annan anläggning än sådana som avses i a och b och att de uppfyller följande villkor:
 - de är individuellt identifierade, och
 - de har sitt ursprung på en anläggning vid vilken samtliga djur som är mottagliga för brucellos (*B. melitensis*) varit fria från kliniska tecken eller alla andra tecken på brucellos (*B. melitensis*) sedan minst tolv månader tillbaka, och
 - antingen
 - inte har vaccinerats mot brucellos (*B. melitensis*) under de senaste två åren,
 - eller har isolerats under veterinär övervakning vid ursprungsanläggningen och under denna isolering genomgått två undersökningar i enlighet med bilaga C i direktiv 91/68/EEG, med minst sex veckors mellanrum och med negativt resultat, eller
 - har vaccinerats med vaccin Rev. 1 före sju månaders ålder men inte senare än 15 dagar innan de fördes in på destinationsanläggningen ⁽²⁾.
- G. När det gäller smittsam epidydimitt hos baggar (*B. ovis*) måste icke kastrerade baggar som är avsedda för avel
- komma från en anläggning där diagnosen smittsam epidydimitt hos baggar (*B. ovis*) inte har ställts under de tolv närmast föregående månaderna,
 - utan avbrott ha hållits inom samma anläggning under 60 dagar före avsändandet,
 - inom 30 dagar för avsändning med negativt resultat ha genomgått komplementbindingstest för att upptäcka smittsam epidydimitt hos baggar (*B. ovis*).
- H. Såvitt jag känner till och enligt skriftlig försäkran från ägaren har djuren inte anskaffats från eller kommit i kontakt med djur från någon anläggning på vilken det har gjorts ett kliniskt konstaterande om någon av följande sjukdomar:
- Under de senaste sex månaderna, smittsam agalakti hos får (*Mycoplasma agalactiae*) eller smittsam agalakti hos getter (*Mycoplasma agalactiae*, *M. capricolum*, *M. mycoides* var. *mycoides* stor koloni).
 - Under de senaste tolv månaderna, paratuberkulos eller kaseös lymfadenit.
 - Under de senaste tre åren, pulmonär adenomatos, Maedi/Visna eller caprin artrit och encefalit hos get. Denna tidsgräns sänks emellertid till tolv månader om djur som drabbats av Maedi/Visna eller viral artrit/encefalit hos get har slaktats och återstående djur har reagerat negativt på två test.
- I. De har anskaffats från
- en anläggning ⁽²⁾ ⁽⁴⁾,
 - en godkänd marknad ⁽²⁾ ⁽⁴⁾,
 - ett tredjeland ⁽²⁾ ⁽⁴⁾.
- J. De har transporterats direkt, utan att ha passerat genom/eller att ha passerat genom ⁽²⁾ ett uppsamlingsställe ⁽²⁾/en inlastningsplats ⁽²⁾/en försäljningslokal ⁽²⁾/en godkänd gränskontrollstation ⁽²⁾
- från en anläggning ⁽²⁾/från en anläggning till en marknad och sedan ⁽²⁾
 - till själva inlastningsstället med hjälp av transportmedel och containrar som på förhand rengjorts och desinficerats med användning av ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och på ett sätt som är ägnat att effektivt bevara djurens hälsostatus.
- K. De befann sig vid besiktningen i ett hälsotillstånd som tillät den planerade transporten i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/628/EG ⁽³⁾.

VI. Detta intyg är giltigt under tio dagar från datum för besiktningen.

Utfärdat i den
(besiktningsdatum)



.....
(den officiella veterinärens underskrift)

.....
(namn och titel med versaler)

(¹) Hälsointyg får endast utfärdas för djur som skall transporteras i samma godsvagn, långtradare/lastbil, flygplan eller båt/fartyg, som kommer från samma anläggning och som skall skickas till samma mottagare.

(²) Stryk det ej tillämpliga.

(³) Ange registreringsnumret för järnvägsvagnar och lastbilar/långtradare, flightnummer för flyg och namn i fråga om båtar/fartyg.

(⁴) Ange namn, när så krävs.

(⁵) Detta utlåtande fritar inte transportörerna från deras skyldigheter enligt gällande gemenskapsbestämmelser, särskilt när det gäller hälsotillståndet för djur som skall transporteras."